



**MARCH 2024**  
**Vol. 22, No. 6**

# **SATHTHIYA**

# **VAARTHAI**

IBT Founder (Late) Rev. Prof. S. Panneer Selvam

**WORD OF TRUTH**  
PUBLICATION OF INDIAN BIBLE TRANSLATORS

Annual Subscription  
Rs. 100/-

## **DISCOVERING GOD**



# DISCOVERING GOD

"One of the important attributes of God is his Omni-presence. God can be anywhere and everywhere at any time. God is everywhere in our personal life both in success and failure, both in small insignificant things as well in big and important events. One of the secrets to happiness and success in life is our ability and our spiritual sensitivity to discover God in everything we do.

**Moses and burning bush:** Take for example the simple incident of the "Burning Bush" as recorded in Exodus 3:3. As Moses was tending the sheep at Mount Horeb, he found a burning bush. Moses went near the burning bush - out of curiosity. He never expected God to be there at the centre of that ordinary incident. He was rather surprised and shocked to find God speaking out of the burning bush.

Yes! God is hidden somewhere in the midst of our everyday activities. It is up to us to discover God in each and every incident that happens in our lives. Often God is standing very close to us. The Bible says that those who are pure in heart will see God. Blessed is the man who is able to discover God in everything that happens in his life- whether disappointment or appointment - success or failure, trivial or important. If only we take time to reflect upon everything, slowly we will find God.

The Bible says that he who shows pity to the poor lends to God (Prov. 19:17). One great leader said, "In the eyes of the poor do I find God." Yes! Where there are human needs,

there God is hiding somewhere. Look at the needy people to find God in their lives. Where there are corpses dead bodies, there the eagles are - says the Bible (Mat 24:28). In the same way where there is a crying human needs in abundance, there you will find it easy to God.

When we turn the pages of the Bible, we find that many men and women standing very close to God, yet they could not recognise God. We living in the 21st century should not make the same mistake. When we go out to our workplace, when we are travelling on the train or bus, cooking in the kitchen, when we talk to someone, when we listen to others, in all these different situations, who knows, God might have been standing around us may be in a hidden manner. We must tune our hearts and minds so that we may be able to find God in all these different situations.

God always wants to stay close to us. The Bible says that He will never leave us nor forsake us. When we finish our Sunday service and go home, we should not tell God, "Oh, God, please stay here in the temple till I come and meet you next Sunday." This is totally wrong. In fact, the real service begins when we go home from the Sunday worship service.

Discovering God in a tense situation may relieve us from all our fears and anxieties. Such a discovery and recognition of God may open the door for us to power unlimited in our personal lives. Let us read the following incidents in the Bible and learn to discover God in our lives.

1. When Jesus was walking on the sea, the disciples misunderstood Him as 'Ghost' (Mat. 14:26)
2. Disciples going to Emmaus regarded Jesus as a stranger (Lk. 24:13)
3. The Samaritan woman could not recognise Him as the Messiah (Jn. 4: 25)
4. Moses at the burning bush (Exo 3:3)
5. Mary Magdalene at the Empty tomb mistook Jesus as a gardener (Jn. 20:14)

### **I. Jesus Walking on the Water**

During the fourth watch of the night Jesus was walking on the water in the lake. When the disciples saw him walking on the water, they were terrified and cried out in fear "It is a ghost" But Jesus immediately said to them "Don't be afraid. It is I" (Mat 14:25-27).

When Jesus was walking on the water, the disciples were not able to recognise Him. But the worst thing was that they mistook God for a ghost. What a colossal mistake. The reason for this mistake was their fear. When fear enters our mind, everything looks upside down, the black appears as white, the mountains appear as a valley - God appears as a 'Ghost'. Fear is the crux of all our problems

Here we must note that this incident of Jesus walking on the water takes place immediately after the miracle of feeding 5000 people with 5 loaves of bread and 2 fish. After performing this miracle, Jesus sends his disciples by boat and the crowd in haste. The reason is that Jesus wanted to spend His time in

prayer. So He was in a hurry to go to the mountain to continue His prayer.

When Jesus heard the news about the death of John the Baptist, He went to the mountain to pray (Mat. 14:13). As He was praying, He was mobbed by the crowd to come and minister to them. So He broke His prayer and went and fed 15000 people with 5 pieces of bread. Now Jesus is going back to the mountain to continue His prayer (Mat 14:23). That is why Jesus sent away the disciples and the crowd in a hurry. After finishing His prayer around 4 am. in the morning, Jesus starts walking on the water in the sea to meet His disciples travelling in the boat which is being tossed over by the rough waves. Jesus came there to help them but they mistook Jesus as a ghost.

Even in our own lives, Jesus is walking over all our problems and is coming towards us to help us. But we are not able to recognise Him as Jesus.

Right now, we may be facing many difficulties in our lives many trials, temptations, failures, disappointments and even death. Our lifeboat is being rocked by the rough winds and storms. We have reached our wit's ends. But in the midst of such a situation, we must learn to look at Jesus who is walking majestically over the troubled waters of our life triumphing over all the elements of nature.

In this incident, we must appreciate the boldness and initiative of Peter. The moment he realised it was Jesus who was walking in the sea, immediately the impulsive Peter asked Jesus, "Oh Lord if you could walk on the water, why not I?" That was a very good question - a

question which no other disciples dare not ask Jesus. This question teaches us many valuable lessons.

We must come forward to attempt the impossible. William Carey, the great missionary to India said, **"Our God is a great God. Expect great things from God. Attempt great things for God."**

Another lesson is that Peter was able to walk on the water as long as his eyes were fixed on Jesus. The moment he took his eye off Jesus, he started sinking into the sea. Dear reader, do not look at the problems and the raging wind and the storm but always focus your eyes upon the Lord Jesus.

**How to walk on the water?** We must learn to walk over all our problems in our lives. In human life, problems always keep coming to us - one after the other like the sea waves. You can't avoid problems. If you can't avoid some problems, better you learn to live with your problems.

How do we walk over the water? Supposing you are facing some problems in your life, how to walk over them?

STEP 1: First you come out of your problem. Take the incident as recorded in the II Samuel 30th chapter. Here David and his 600 men were facing a great crisis - losing all their wives, children and homes. All the men were crying for hours together. At that time, look at what David did. He came out of the crying crowd and planned his strategy for what to do next. He prays to God - gets God's green signal - goes after the looters - finds them - and gets back what he lost.

Step 2: As long as you feel you are part of the problem, you cannot think and plan dispassionately. You need to jump out of your problem and approach it as an outsider. Then only your mind can be sharp and plan properly. This is the practical meaning of walking over the water.

Dear child of God, learn to walk above all your problems in your life. Do not sit at the feet of your problems. Let your problems sit at your feet. Do not tell God that the storm is big, Tell the storm that your God is big.

## 2. Disciples Going to Emmaus:

As they talked and discussed many things with each other, Jesus himself came up and walked with them but they thought He was a stranger (Lk 24:15, 16).

Emmaus was 7 miles from Jerusalem. A good companion is a great blessing when you go on a long walk. I believe that Jesus walked with these 2 disciples at least 5 miles. They must have walked together at least for one hour. Even though they walked with Jesus and talked to Him face to face for one hour, they were not able to recognise Jesus. Truly they were very dull and truly they deserved the rebuke of Jesus, **"How foolish you are and how slow of heart to believe what the prophets have spoken" (Lk. 24:25).**

In our life's long journey too, we too feel depressed and discouraged very often. In all such situations, Jesus had been walking with us. But we were not aware of his presence. You may be wondering how. Let me explain.

God might have spoken to us through a sermon we heard at the church, through a kind and encouraging word spoken by a friend; through the scripture read out in the Sunday service; through our family devotion; through a printed message of a Christian magazine handed over to us casually by a friend; through a wall text hanging in our friend's house.

If only we have listening ears and tuned hearts, we can hear God speaking to us through so many sources.

Take the case of the prophet Elijah. When he was threatened by the evil queen Jezebel, he ran for his life - He was totally devastated and broken. His mental depression was so acute that he even contemplated committing suicide. At that time, God sent an angel to feed him with bread and water (I King 17:4). The fiery prophet Elijah never bothered to find out how his food came and who brought it and why. He just ate it and slept under the Juniper tree. He failed to recognise God. If Elijah had known that it was God who sent his food, his depression would have disappeared immediately. Similarly, if the disciples going to Emmaus had known the fact that the stranger was none other than the resurrected Jesus, their sadness would have disappeared much earlier - at noon itself.

When God intends to help someone in need, He always hides Himself and goes to the needy person in the garb of a stranger - invariably as a poor or invalid person whose need is much greater than the need of one God wants to help. God sending Elijah with no food in his hand, to the widow at Zarephath is a good example of this. We find such revelations of

God in the other religions of this world. In our Bible, we read such passages as given below:

God says, "I was hungry and you fed me; I was thirsty, you gave me drink; I was a stranger and you took me into your house; when I needed clothes, you clothed me; when I was in prison, you visited me."

Then the righteous asked God, "Oh, God, when did we feed you? when did we visit you in the jails?"-then God said, "I tell you the truth, whatever you have done for one of these needy souls, you have done it for me." (Matt 25:35-40)

Yes! When we meet the needs of the people, we are meeting the needs of God. This is quite logical.

There is a universal law. If you want God to meet your needs, then you must come forward to meet the needs of others. There is a proverb in Tamil which says, "**If you feed others children, God will feed your children.**" When we think only about our problems, we are selfish. Before God could send someone to meet your needs, it is better you meet the needs of others. Meet the needs of someone who is hungry, who is sick, one who is without clothes.

Dear reader, are you feeling depressed like the disciples going to Emmaus and like Elijah? Are you facing some family problems? Do not feel discouraged. Just open your eyes. Jesus is walking with you in some form. He or she may look like a stranger. But God is speaking to you through that stranger-like person. Remember that sometimes God spoke to human beings even through a donkey. Do not limit God's power. God may speak to you

through rivers and mountains, through rains, storms and lightning

Why are you downcast, O, my soul? Why so disturbed within you? Put your trust and hope in God and Praise your saviour your God. (Ps 42:11)

### 3. Samaritan Woman

The woman said, "**All these things when our Messiah comes, he will explain everything to us.**" Then Jesus declared, "**The one who is speaking to you right now is that Messiah**" (Jn. 4:24-26).

This Samaritan woman had a very bad background. Jesus gave importance to His time- schedule and came to meet her. The Bible says that Jesus had no plan to come to that place except to meet her.

The story of this woman is a bitter one. Her family life was a total failure. Probably she had no close relatives or friends. That is why the Bible says she came to the well all alone at noon.

Human relationship is very important in our society. When someone goes wrong, their relatives try to correct them. If a son makes a mistake, the father or mother immediately tries to correct him. As a result, the problem caused by the son's error is avoided. If there is no family relationship, they go stray like the street children in big cities indulging in violence and terrorism. This woman was such a stray soul in the society.

As she was talking to Jesus, He asked a personal question all of a sudden. "Bring your

husband." This question in the eyes of most people is a very indecent one. But Jesus asked such a question only to put her on the right track. But she evades it by saying, "I have no husband". Then Jesus puts her in a spot with his next question. "Yes! You had 5 husbands. The man with whom you live now is not your husband." These blunt words of Jesus did not make her angry but she acknowledged it with these words, "**You must be a prophet.**" This must have touched her heart.

Then slowly she realises the emptiness in her soul. Even though her family life was a total wreck, she had excellent historical and spiritual knowledge. She talks about Jacob's well and the coming of the Messiah. When Jesus tells her, "The one who is talking to you, is the Messiah." Now her eyes of understanding open up and her soul drinks the living water and she is fully satisfied.

She came to the well to draw water with a pot. Now she got the spring of living water swelling from her soul. She leaves the pot at the well and runs into the village to tell everyone that she has found the Messiah.

I am sure that her life, thereafter had never been the same. She is totally changed and transformed.

Dear reader, are you feeling lonely and feeling guilty within because of your past life? Today through these printed pages of this message, Jesus is speaking to you. You must recognise his voice speaking through this message. He is standing beside you to give you the living water. He is ready to satisfy all your longings and inner emptiness. He is asking you

a personal question "Bring your husband" or "Bring your wife" or some other question that throws light on your hidden personal life. He is your best friend. Do not hide anything from God. Be open. Open the windows and doors of your life. He is ready to put his loving arm on your shoulders and walk with you till the end of your life and even beyond. Jesus is ready; are you ready?

On the last day of the feast, Jesus stood and cried with a loud voice, "If anyone is thirsty, let him come to me and drink; whoever believes in me, streams of living water will flow from within him" (Jn. 7:37, 38).

#### **4. Moses Standing Near the Burning Bush**

Moses saw that though the bush was on fire, it was not consumed. Moses said to himself "What is this strange sight? Let me go near and see why the bush is not consumed?" (Exo. 3:2,3)

After a gap of 40 years, God is trying to communicate with him. Many tremendous changes have taken place during these 40 years. How to break the ice? How to speak to Moses? Through a loud voice from heaven or through thunder or lightning? Finally, God chose a simple bush in the mountain as a means of communication. Fire is a favourite means of God. So, God spoke to Moses through a burning bush.

Curiosity is part of human nature. We are easily susceptible to curiosity. God knows it and He uses it as a good bait to attract us. Moses went near the burning bush not to meet God but

purely out of curiosity. Moses never intended to see God over there but God was there to meet him and confront him. It proved to be a historic confrontation of Moses with God and the destiny of a new nation. This confrontation lasts for 37 verses, probably for 6- or 7-hours duration. In the end, Moses is subdued and he submits to the will of God

God hands over the great responsibility of liberating the people of Israel from the fisted hands of Pharaoh - the Egyptian Monarch. Moses was trying to give so many excuses to evade the responsibility but God talked and talked with him and forced him to accept this divine assignment.

That is about Moses and what happened 3500 years back but today the same God wants to speak to you. You may not be looking for another burning bush but certainly you can look for many burning problems-people burning with problems around you. The burning bush of Moses was not consumed but today's burning people are being consumed and destroyed.

Out of curiosity, you might have looked out in the streets so many scenes in real life around you. Many scenes of violence and arson, people pouring kerosene on them and burning themselves to death - people suffering around us. By looking at these real-life scenes God can speak to you, God can give you a new responsibility, a new vision and a mission, Just be open to God.

Many years ago, one young man saw one suffering human being lying uncared in the streets in India, and he went on to found a new

mission called "**World Vision.**" Mother Theresa saw pathetic children in the Streets of Calcutta and founded, "Missions of Charity" that gave her the Nobel Prize. Sir Isaac Newton, when he was a little boy, saw an ordinary scene out of curiosity an apple falling from a tree, and he went on to make the most important invention of 'Earth's gravitational force'. Buddha - a prince of Kapilavasthu a small kingdom now in Bihar, India-in B.C. 560, saw a common scene of a dead body being taken in a procession to the graveyard for burial and he founded a new religion, "Buddhism".

If you turn the pages of the history of the church and the world, you will find the stories of men and women who did great and mighty things - all had a simple and small beginning.

Dear reader, just stand where you are. Lift your eyes and look around. Look at the sufferings of humanity. Look at the physical, spiritual, and social needs of these needy people. Then kneel down and ask God, "Oh, Lord, what do you want me to do?" You are the "Today's Moses - 21<sup>st</sup> century's Moses. Get a vision and a mission for India from God

God said, "***Whom shall I send? And who will go for us?***" ***The prophet Isaiah answered, "Here am I, Lord send me"*** (Isa 6:8).

### **5. Mary Magdalene at the Empty Tomb**

Mary Magdalene was crying at the tomb "Someone has taken away the body of my Lord. I do not know where they have kept the body?" Then she turned back and Jesus was standing in front of her but she thought he was the gardener (Jn 20:13-16).

Out of the 12 disciples Jesus selected none were women. I do not know why. Nevertheless, many women were disciples of Jesus. This Magdalene was one among them. Many times, she took upon herself the responsibility of providing food and shelter for Jesus and His disciples. The women have a special honour of being the last at the cross and the first at the tomb. Jesus drove 7 devils out of Mary Magdalene. That is why Mary had a special love and gratitude for Jesus.

Now after the resurrection of Jesus, she was standing very close to Jesus, yet she was not able to recognise Him. She mistook Him for a gardener. The reason for her inability to recognise the resurrected Jesus is her grief and sadness. Grief brings tears and these tears dim our vision.

Right now, as you read this message, you are filled with some grief, sadness and tears. The resurrected Jesus is standing near you right now. As he called out "Mary," he is calling out your name also lovingly. Will you recognise His voice? Wipe your tears and have a close look at the resurrected Jesus. Jesus has risen from the dead.

Dear reader, till now we have been meditating on a message on the topic, "Discovering and Recognising God in our lives." You may be very busy in your life. Take time to recognise Jesus in your day-to-day life.

Are you at sea right now in your life? You are facing a lot of problems. Look at Jesus walking over your problems. Like Peter, you can also jump out of your boat into the water. Don't



go under your problems. Learn to walk over your problems.

Secondly, you may be feeling mentally depressed as the disciples going to Emmaus. Remember Jesus is also walking with you. You may be quite unaware of Jesus. Listen to Jesus. Your heart will be warmed up and all the clouds of doubt and depression will disappear like a dew before the rising sun.

Thirdly like the Samaritan woman, you may be filled with loneliness and guilt of sin. Jesus is offering you the living water to you. Drink His living water to satisfy all your hunger and thirst.

Fourthly like Moses, God may speak to you through ordinary incidents around you - through the burning problems of people around you.

God wants to give you a great responsibility- a new vision and a mission.

Lastly, like Mary Magdalene, you may be filled with sadness and grief. But the resurrected Jesus is standing near you. Do not mistake Him for a gardener. Jesus is risen. Go. Run. Tell the world that Jesus is risen from the dead and that He is coming to this world very soon.

Then Jesus was at the table with them; took the bread, broke it and gave it to them. Their eyes were opened and they immediately recognised Jesus - they told each other, "Were not our hearts burning within us while he talked with us on the road and expounded the scriptures to us?" (Lk. 24: 30-32)

- (Late) Rev. Prof. S. Panneer Selvam

---

---

## EDITORIAL

---

Dear brothers and sisters in Christ, I extend my heartfelt greetings to you on behalf of Saththiya Vaarthai magazine in the name of the Lord who dwells in the highest place.

***"Kiss the Son, lest he be angry, and you perish in the way, for his wrath is quickly kindled. Blessed are all who take refuge in him" (Psalm 2:12).***

God made many miracles and signs during the journey of the Israelites when they travelled from Egypt to Israel under the leadership of Moses. However, the Israelites did not have faith in the Lord and murmured against Him and Moses when they faced struggles and

shortages. It was not good before the eyes of the Lord.

And the LORD spoke to Moses, "Send men to spy out the land of Canaan, which I am giving to the children of Israel; from each tribe of their fathers you shall send a man, everyone a leader among them." Those 12 members went to Canaan, saw the place for 40 days and returned. Among those twelve members, only Caleb and Joshua spoke with faith, affirming that the land is good and can be inherited. The other ten members spread the news saying, "We are not able to go up against the people, for they are stronger than we are." Therefore, all the people of Israel grumbled against Moses

and Aaron. The whole congregation said, "Would that we had died in the land of Egypt!" Since the Israelites made God angry, God told them that those who were twenty years old and older would not enter into the land of Canaan.

In the first chapter of Numbers, when Moses and Aaron counted the people above twenty years on Mount Sinai, there were 603,550 members. In the 26th chapter of Numbers, when Moses and Eleazar counted the people in the land of Moab, there were 601,730. Except for Joshua and Caleb, not a single person was alive among those counted in the first chapter, as the Lord had decreed that they could not enter Canaan but would die during the journey.

Our life in this world can be compared to the journey of the Israelites in the wilderness, where the Lord redeemed them from the land of Egypt. God is qualifying even us also to go to heaven by delivering us from all slavery. In the days of our lives in this world, we must remember the miracles the Lord has done for us and maintain faith in the Lord even during times of trouble. If we murmur against the Lord, like the Israelites without faith, we will be destroyed during the journey.

***"Believe in the Lord Jesus and you will be saved, along with everyone in your household" (Acts 16:31).***

On December 31, 2023, the New Testament in the Mundari language was published in Sambalpur, Odisha. On January 1, 2024, the Sambalpuri New Testament was also published in Bargarh, Odisha, with the participation of more than 20 pastors. Kindly pray for these books to be distributed without any obstacles to people who speak these particular languages.

In January 2024, from the 5th to the 9th 13 translators and their helpers went to the IBT Children's Home at Bapanpalli, Odisha for Children's Bible and Songbook checking. Mr. Ezra Calab also went from the IBT office. IMS missionaries, Mr. Isaac and Mrs. Isaac completed this work with the help of Ezra Calab.

We have received the printed books of Psalms and Proverbs in the Irula language in our IBT office. These books will be published at the IBT Logos camp in the month of May. The Bible in the Badaga language has been sent for printing to BSI Bangalore. This work must be completed and to be received in the IBT centre in the month of April.

Representatives' planning meeting was conducted on 14th and 15th of January. In this meeting, the discussion was made about Logos meeting, and decisions were made. The next planning meeting is planned to be conducted in Chennai. After the completion of the planning meeting, on 15th evening, WPT Board meeting was conducted and some decisions were made for the Saththiya Vaarthai magazine. IBT President Mr. Jabez Selwyn has participated and given wise advice in these two meetings.

On 26.01.2024 one-day meeting was conducted in the T.E.L.C. parish hall near Town Hall, Coimbatore. About this meeting, it was explained separately.

Kindly pray continuously for the works of the IBT ministry. We will pray that may God lift you up in all things by fulfilling all your needs.

In Christ's Service,  
Your Brother  
**K. Jaisingh**

# IBT PROGRAMMES



The IBT Translator and IBT Field Director Mr. Samuel Gnanadhas were present on 01.01.2024 for the Sambalpuri New Testament's dedication and release in Odisha.



People who attended in the Sambalpur New Testament release programme.



Pr. Muthan and his wife joined with Badaga translators for Badaga New Testament checking which held in the IBT Office from September to December 2023.



IMS Missionary Mrs. Girija Isaac with translators during the Children's Bible checking work held at Bapanpalli, Odisha from 5th to 9th January 2024.



The IBT President, Mr. Jabez Selwyn teaches a song in the planning meeting which held on 14.1.2024 in the IBT Centre, Coimbatore.



The IBT Treasurer, Mr. John William introduces Mr. K. Jaisingh, the New Editor of Saththiya Vaarthai Magazine, on the 2nd day (15.1.2024) of the planning meeting.

# IBT PROGRAMMES



The participated representatives in the planning meeting on 14th & 15th January, 2024.



Dr. Prof. Shantha Praburaj give the word of God in One-day meeting which held on 26-01-2024 in TELC Church Parish Hall, Coimbatore.



The family of Badaga translators are Singing a song in the Badaga language in the One-day meeting.



Mr. Ponmani is receiving a Toda audio device, which contains the New Testament, Psalms and Proverbs, at C.S.I. St. Thomas Church, on 20-1-2024.



Irula-Velliangadu translator receives an audio device on 20-1-2024 at C.S.I. St. Thomas Church, Ooty.



On 29-1-2024, Mr. John Sekar gives an audio device to Pastor in Aasirvatha Hebron IPA Church, Karamadai.

---

---

# IBT ONE DAY MEETING - CONDUCTED ON 26.1. 2024

---

---

The one-day meeting of IBT took place on January 26, 2024, at TELC Church Parish Hall near Town Hall in Coimbatore. The prayer meeting commenced at 10.00 a.m. with a prayer led by the Erode representative Mr. Ravi. The IBT choir glorified the Lord with songs and Bro. Simuchand glorified God through worship.

Mr. M. John William gave the welcome speech, welcoming everyone. The Badaga translator and her family sang a Badaga song. Mr. Chandran shared his testimony from his school days until the day he joined the IBT Ministry. Mrs. Anuradha explained about the Badaga books she translated and shared the hurdles and difficulties she faced during the distribution process.

Mr. John Sekar explained the services of the IBT Ministry. After a song sung by Mrs. Jeba Shanthi, the promotional worker, Bro. Paul Jayasudhan prayed for the prayer points of the Logos camp and two common prayer points.

Dr. Prof. Santha Praburaj delivered a sermon on the significance of Bible translation. According to his message, 400 years ago, there was a debate on the importance of translating the Bible. Following the impactful efforts of Martin Luther, it became evident that translation was indeed crucial. Mr. Adoniram Judson translated the Bible into the Burmese language. 315 years ago, Rev. Bartholomäus Ziegenbalg, who came from Germany to Tamil Nadu, translated the Bible into Tamil for the first time.

Dr. Prof. Santha Praburaj also mentioned the incident where he got more involved in the ministry of translating 37 languages out of 200 languages without a script, a project initiated by Rev. Paneer Selvam based on the vision given to him by God. He said, "When I went to Kerala to give the word of God, IBT promotional staff

Bro. Reji Jelpara asked and took me to pray for an IBT sponsor who was admitted to the hospital for surgery. That person, though he was in that sick bed, took an offering cover and gave it to the IBT ministry. The care he had for the IBT ministry also inspired me to involve more in this ministry."

He shared the word of God based on II Samuel 6:1-12 and II Samuel 13:1-14. In this message, he said that to uphold the ark of the covenant of God:

1. Obed-Edom opened the door of his house.
2. Obed-Edom decided with his family members.
3. Obed-Edom prepared all his family members to participate in the ministry.

According to this, Jesus Christ is said to be the the ark of covenant. So our lives should be as follows

1. "A life that represents the unceasing presence of God."
2. "The separated family life for God."
3. "A life that engages in ministry of God with eagerness."

As meditated on the Obed-Edom from the Bible, he insisted that everyone who has joined God's ministry at IBT should come forward to pray and support this IBT translation ministry.

Following the Word of God, the offering song was sung. Sister Navamani prayed for the offering. Mr. Joy Kutty expressed gratitude to all who attended. The final prayer and benediction were given by Dr. Prof. Shanta Praburaj. The one-day meeting concluded by 1:45 pm, followed by lunch provided for all who participated.

---

---

# FIELD NEWS

---

**Promotional Staff: Bro. K. Gideon**

**Mission Station: Coimbatore**

Praise the Lord!

By the enormous grace of the Lord last month, God helped me to do the promotional work. I visited places such as SITRA, Saravanampatti, SIHS colony, Singanallur, Ondipudur, N.K.Palayam, Ortho One Hospital, Vadavali, Navapur Pirivu, Thondamuthur, Kavundampalayam, LIC Colony, Cheti Veedhi, Kavundanoor, Chinnavedampatti, Aalandhurai, Karunya Nagar, Edayarpalayam, St. Paul's School, Thadagam Road, Thudiyalur, Ramanadhapuram, Sungam, Podanur, Chetipalayam, Vellalore, Perur, Puiyakulam, and some more places. I met partners and sponsors, received IBT offerings, and prayed for them. Additionally, I handled office work whenever needed. Sponsors wholeheartedly provided Christmas gifts, and I express gratitude to them. Kindly pray for me to continue my promotional work cheerfully and for the well-being of my family.

-----•-----  
**Translator: Bro. Sudhir Kumar.**

**Language: Bhojpuri.**

**Mission Station: Belthra Road (Uttar Pradesh).**

Greetings to you in the name of Jesus Christ!

Last month, God blessed the ministry work at Belthra Road Church, and I am thankful to the Lord for that. During the same period, I translated all the Bible incidents into Bhojpuri language for the children's Bible and keyed them into the computer. Additionally, I translated 70 songs into Bhojpuri with the assistance of the missionary Bro. Patiraj and completed the correction work.

For missionary work, I visited the villages of Paidashpur, Sikandarpur, Rhipan, Sanaadhin, Palkagar, Thenuya, and Aranya and met many people. I shared the gospel and sold tracts and gospel books in the Bhojpuri language. I visited the houses of Bro Bheerendhra Kumar, Sister DhevendhiriDhevi, Priyanka, and Bro. Raj Kumar shared the word of the Lord. They eagerly listened to the gospel. Rahul Kumar, the son of Dhevendhiri, who lives in the village of Sikandarpur, came to IBT Bhojpuri church and Belthra Road mission station with some sort of illness. Even after taking medicines, he has not recovered from

his illness. I prayed fervently. The Lord, who heard the prayers, healed him completely. May the glory be to the Lord!

-----•-----  
**Promotional Staff: Bro. K. Sundhar**

**Mission Station: Chennai (Tamil Nadu)**

My loving greetings to you in the name of the Lord and Redeemer Jesus Christ.

Last month, God protected me like the apple of His eye. We were affected by the incessant rainfall in Chennai two months ago. There was no electricity for two days. Despite the challenges, the Lord was with us and provided strength and wisdom. We faced difficulties in ministry, but God helped us persevere day and night. To carry out my promotion work, I went to Anna Nagar, Lakshmi Puram, Kolathur, Ayanavaram, Jawahar Nagar, Sendhil Nagar, Anjut Nagar, Madhanakuppam, Pammadhukulam, Gandhinagar, M.G.R. Nagar, K.K. Nagar, Valasaravakkam, Virukambakam, Kulathur, Nanmangalam, Kovil Pakam, Tambaram, Rajakadapam, Santoshpudhur.

Kindly pray for my promotional work and my family.

-----•-----  
**Translator: Sis. Dheveshkumari.**

**Language: Bundeli.**

**Mission Station: Chhattarpur (Madhya Pradesh).**

May the glory be to the Lord!

By the grace of the Lord, I have been able to consistently work on my translation. I have corrected verses from chapter 1:1 to chapter 14:18 in the Book of Matthew from the New Testament. Sunday worship and second Saturday fasting prayers have been continuously conducted at the Chhattarpur mission station. Last December, Christmas programs were held in five villages. Thirty members from Silpatur, 25 from Perivair, 13 from Ralaf, and 10 from Logos Nagar participated. The songs and worship programme was conducted at Gowtham Nagar, with a cultural program in which 100 members participated. On December 31st, a midnight worship service was held. May the name of the Lord be glorified. Kindly pray for my family and my translation work.

Those who are desirous of supporting our varied ministries are requested to send their offerings to the following banks through ECS or scanning the QR Code through your phone.

**1. STATE BANK OF INDIA**

A/c. No. : 30008395600  
Name : Indian Bible Translators  
Branch Code : 7231  
Branch : Peelamedu  
IFS Code : SBIN0007231

**2. INDIAN BANK**

A/c. No. : 475742259  
Name : Indian Bible Translators  
Branch Code : S107  
Branch : Peelamedu  
IFS Code : IDIB000S107

(We request you to send the details of the offerings sent by you to our IBT Office.  
Cell Phone No. 90470 57414.  
This will help us to send our receipt to you)

**SCAN & PAY**

Merchant Name : Indian Bible Translators  
UPI ID : INDIANBIBLE@SBI



**NEED**

- Two new vehicles are required due to the increasing maintenance cost of the two-wheelers used by the Promotional staff at Mettupalayam (Tamil Nadu) and Durga Nagar (Andhra) mission stations. Current price - Rs.95,000/- + Rs.60,000/- (100 CC Bike + TVS XL) Totally Rs.1,55,000/- (Rupees One Lakh and Fifty-Five Thousand Only) is required for vehicles.
- Those who are willing to support our missionaries can contribute Rs. 5000/- per month.

# Logos-2024

**Date** 17,18,19  
2024  
MAY Friday, Saturday, Sunday

**TIME** Friday 10.00 am. to Sunday 1.00 pm.

**PLACE** METTUR DAM THIRUMALAI MADHAVI MAHAL

**Theme: "Strengthen your hearts" (James 5:8)**

**SPEAKERS**

**Mr. R. John Kirubakaran (Chennai)**  
Ex. Gen. Secretary - FMPB

**Dr. Pushparaj (Salem)**  
Editor, Jamakaran

**Prof. James R. Daniel (Nagarcoil)**  
Ex. Principal, Scott Christian College, Nagarcoil

**Songs:**  
IBT Choir

- Challenging Messages
- Encouraging Songs
- Heart Touching Missionary Testimonies
- Thought provoking skits
- Bible Quiz
- Evening Meditation
- Missionaries' Biography Videos
- Special Program of Odisha Koya Children's Home's Children

**Registration Fees Rs. 100/-**  
(Age : Above 10)

**PRAY! PARTICIPATE!**

*Separate accommodation facility for Gents and Ladies*

**INDIAN BIBLE TRANSLATORS**  
Civil Aerodrome Road, Coimbatore – 641 014. Cell : 90470 57414

## PRAY! AND PRAISE!!

1. Praise the Lord for the Psalms and Proverbs in the Irula Velliangadu language being printed and sent to the IBT office. Please join in prayer for the fast completion of printing the Bible in the Badaga language, the New Testament in the Lambani, and the Bovi language. Also, pray that they will be ready and sent to the IBT office by next month.
2. Praise the Lord for the IBT planning meeting and the WPT board meeting which were conducted at the IBT centre, and the IBT one-day meeting that took place at TELC Church Parish Hall, Coimbatore in January. Let us pray that whatever was decided in the planning meeting and the WPT meeting should be carried out.
3. Praise the Lord for those who contributed offerings and helped to conduct the Logos meeting. Pray that more sponsors should come to know about this camp through magazines and participate.
4. Kindly pray that many youngsters should participate in the upcoming Logos camp and also pray that they should fully support the IBT ministry.

Please send / renew your :

Annual Subscription Rs. 100/-  
to

**WORD PUBLISHERS TRUST**

Civil Aerodrome Road, Coimbatore - 641 014.

Editor & Published by **Mr. K. JAISINGH**  
On behalf of **WORD PUBLISHERS TRUST**  
14, Ashok Layout,  
Civil Aerodrome Road,  
Coimbatore - 641 014.

Printed by **Mr. C.K. VENKATESH**  
Chandra Prabha Press  
113-118, V.H. Road, CBE-1.

5. Praise the Lord for the IBT representatives who are working with dedication for the IBT ministry. Kindly pray that God may lead each representative, giving them good health and blessings.
6. Praise the Lord for the readers of Saththiya Vaarthai magazine who continuously benefited by reading and contributing offerings to this magazine ministry. Let's pray that the Lord may lead them with good health and blessings.

### STATEMENT OF OWNERSHIP SATHTHIYA VAARTHAI RNI No. 82165

Place of Publication : **WORD PUBLISHERS TRUST**  
14, Ashok Layout,  
Civil Aerodrome Road,  
Coimbatore - 641 014.

Periodically : Monthly

Printer : Mr. C.K. Venkatesh for  
M/s. Chandra Prabha Press

Nationality : Indian

Printer's Address : **CHANDRA PRABHA PRESS**  
113-118, V.H. Road,  
Coimbatore - 1.

Publisher & Editor : **Sri. K. JAISINGH**  
(For Word Publishers Trust)

Nationality : Indian

Address : **WORD PUBLISHERS TRUST**  
14, Ashok Layout,  
Civil Aerodrome Road,  
Coimbatore - 641 014.

I, Sri. K. Jaisingh hereby declare that the particulars given above are true to the best of my knowledge and belief.

Date : 01-03-2024  
Place : Coimbatore - 641 014

(Sd/-) Jaisingh  
Signature of the Publisher

Send all your Contributions :

**Cheques / DD / M.O. to**

**INDIAN BIBLE TRANSLATORS**

Civil Aerodrome Road, Coimbatore - 641 014.

Phone : 0422 - 4520143

WhatsApp & Mobile : 90470 57414

E-mail : indianbibletranslators@gmail.com

Web : www.ibt1.com

**SATHTHIYA VAARTHAI - ENGLISH**

Date of Publishing : 2nd & 3rd March 2024

Postal Regd. No. **CB/051/2024-26**

Licensed to Post without Prepayment No.

**TN/WR/CB/163/WPP/2024-2026 (English)**

**RNI No. 82165**